



PÕLLUMAJANDUSAMET
AGRICULTURAL BOARD

Põllumajandusameti Teataja
Sordikaitse ja sordileht. 2/2013
Estonian Agricultural Board Gazette
For Plant Breeders' Rights and Variety Listing 2/2013

20.05.2013

Sisukord

Table of Contents

A. Sordikaitse

Variety Protection

- I Laekunud sordi kaitse alla võtmise taotlused
Applications for Protection
- II Sordinimed
Variety Denominations
 - 1. Sordinime ettepanekud
Proposed Variety Denominations
 - 2. Sordinime vahetamise ettepanekud
Changes of Approved Variety Denominations
 - 3. Kinnitatud sordinimed
Approved Variety Denominations
- III Tagasivõetud sordi kaitse alla võtmise taotlused
Withdrawal of Applications for Protection
- IV Otsused
Decisions
 - 1. Uued kaitsealused sordid
Grant of Protection
 - 2. Sordi kaitse alla võtmise taotluste läbi vaatamata jätmine
Rejection of Applications for Protection
 - 3. Sordikaitse pikendamine
Prolongation of Period of Protection
- V Sordikaitse taotleja, kaitsealuse sordi omaniku ja/või esindaja muutused
Changes in the Person of the Applicant, the Holder of the Protection or of the Agent
- VI Sordikaitse kehtivuse lõpetamine
Termination of Protection
 - 1. Omaniku soovil
Surrender of Protection
 - 2. Sordikaitse peatamine
Cancellation of Protection
 - 3. Sordikaitse tühistamine
Annulment of Protection
 - 4. Sordikaitse lõppemine
Expiration of Period of Protection
- VII Ametlikud teadaanded
Official Announcements

B. Uute sortide registreerimine (välja arvatud kaitsealused ja sordilehe sordid)

Registration of New Varieties (Except Protected and Listed Varieties)

- I Registreerimiseks laekunud sortide taotlused
Applications Received for Registration
- II Sordinimed
Variety Denominations
 - 1. Sordinime ettepanekud
Proposed Variety Denominations
 - 2. Sordinime vahetamise ettepanekud
Changes of Approved Variety Denominations
 - 3. Kinnitatud sordinimed
Approved Variety Denominations
- III Tagasivõetud registreerimistaotlused
Withdrawal of Applications for Registration
- IV Registreeritud uued sordid
Registration of New Varieties
- V Registreerimise taotleja või registreeritud sordi omaniku muutused
Changes in the Person of the Applicant or the Owner of New Variety

C. Puuvilja- ja marjakultuuride tuntud sordid

Known Varieties of Fruits and Berries

- I Ametlikult tunnustatud sordikirjeldustega sordid
Varieties with officially recognized description
- II Registreeritud tuntud sordid
Registration of Known Varieties

D. Sordileht

Variety List

- I Laekunud taotlused
Received Applications
 - 1. Sordilehe taotlused
Applications for Variety Listing
 - 2. Säilitussordi sordilehe taotlused
Applications of Conservation Variety
 - 3. Soovitatud sordilehe taotlused
Applications for Recommended Variety List
- II Sordinimed
Variety Denominations
 - 1. Sordinime ettepanekud
Proposed Variety Denominations
 - 2. Sordinime vahetamise ettepanekud
Changes of Approved Variety Denominations
 - 3. Kinnitatud sordinimed
Approved Variety Denominations
- III Tagasivõetud sordilehe taotlused
Withdrawal of Applications for Variety Listing
- IV Otsused
Decisions
 - 1. Sordilehte võtmine

- Additions to the Variety List*
- 2. Sordilehes hoidmise tähtaja pikendamine
Prolongation of Listing Period
- 3. Sordilehe taotluste tagasilükkamine
Rejection of Applications for Variety Listing
- 4. Soovitatud sordilehte võtmine
Additions to the Recommended Variety List

- V Taotleja, säilitaja või esindaja muutused
Changes in the Person of the Applicant, the Maintainer or of the Agent

- VI Sordilehest väljaarvamine
Deletions from the Variety List
 - 1. Omaniku/säilitaja soovil
By the Request of the Owner/Maintainer
 - 2. Sordilehes hoidmise tähtaja möödumise tõttu
Expiration of Listing Period

- VII Ametlikud teadaanded
Official Announcements

A. Sordikaitse Variety Protection

I Laekunud sordi kaitse alla võtmise taotlused Applications for Protection

Taotluse nr	a) taotleja b) aretaja	Sordinime ettepanek/ aretusnumber
Application No	a) Applicant b) Breeder	Proposed Denomination/ Breeder's Reference
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Harilik nisu		
9/2013	a) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	- / 200
10/2013	b) Anne Ingver 70%, Merlin Haljak 10%, Reine Koppel 20% Jõgeva SAI a) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	- / 186.2.4
11/2013	b) Anne Ingver 70%, Merlin Haljak 10%, Reine Koppel 20% Jõgeva SAI a) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	- / 161.1.6
116/2013	b) Anne Ingver 70%, Merlin Haljak 10%, Reine Koppel 20% Jõgeva SAI a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti	- / SW 71206
117/2013	b) Ingrid Happstadius, Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv, Rootsi a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti	- / SW 81230
<i>Brassica napus</i> L. / Raps		
59/2013	b) Ingrid Happstadius, Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv, Rootsi a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti	- / SW S2882
84/2013	b) Elisabeth Gunnarsson, Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv, Rootsi a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti	- / SW S2884
85/2013	b) Elisabeth Gunnarsson, Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv, Rootsi a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti	Pilani / SW Q2862
86/2013	b) Elisabeth Gunnarsson, Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv, Rootsi a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti	- / SW Q2867

II Sordinimed Variety Denominations

1. Sordinime ettepanekud Proposed Variety Denominations

Taotluse nr	a) taotleja b) aretaja	Eelmine sordinime ettepanek/ aretusnumber	Sordinime ettepanek
Application No	a) Applicant b) Breeder	Previous Proposed Denomination/ Breeder's Reference	Proposed Denomination
<i>Brassica napus</i> L. / Raps			
85/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti b) Elisabeth Gunnarsson, Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv, Rootsi	SW Q2862	Pilani

3. Kinnitatud sordinimed *Approved Variety Denominations*

Taotluse nr	a) taotleja b) aretaja	Eelmine sordinime ettepanek/ aretusnumber Proposed	Sordinimi / kuupäev
Application No	a) Applicant b) Breeder	Denomination/ Breeder's Reference	Variety Denomination Date of Approval
<i>Brassica napus L. / Raps</i>			
26/2011	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Elisabeth Gunnarsson, Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv, Rootsi	SW P2852	Dylan 11.03.2013
<i>Solanum tuberosum L. / Harilik kartul</i>			
47/2010	a), c) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa b) Aide Tsahkna (85%), Terje Tähtjärv (10%), Mati Koppel (5%) Jõgeva SAI	J1490-03	Teele 14.03.2013
<i>Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol. / Harilik nisu</i>			
30/2010	a) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa b) Vytautas Ruzgas (50%) Lithuanian Research Centre for Agriculture and Forestry, 5051 Akademija, Dotnuva Parish, Kediniai district, Leedu Reine Koppel (30%), Anne Ingver (10%), Merlin Haljak (10%) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309	LIA 00134	Kallas 18.04.2013
31/2010	a) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa b) Vytautas Ruzgas (50%) Lithuanian Research Centre for Agriculture and Forestry, 5051 Akademija, Dotnuva Parish, Kediniai district, Leedu Reine Koppel (30%), Anne Ingver (10%), Merlin Haljak (10%) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	LIA 0044	Nemunas 20.05.2013

III Tagasivõetud sordi kaitse alla võtmise taotlused

Withdrawal of Applications for Protection

Taotluse nr	a) Taotleja b) Aretaja c) Esindaja	Sordinimi / Aretusnumber	Tagasivõtmise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Breeder c) Agent	Denomination/ Breeder's Reference	Date of Withdrawal
<i>Brassica napus L. / Raps</i>			
32/2012	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Elisabeth Gunnarsson (100%) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	- / SW R2877	14.03.2013

IV Otsused Decisions

1. Uued kaitsealused sordid Grant of Protection

Taotluse nr	a) omanik b) aretaja c) esindaja	Sordinimi	Kaitsealuse sordi tunnistuse nr Sordikaitse kehtivus
Application No	a) Holder b) Breeder c) Agent	Denomination	Grant Number Duration of Protection
<i>Brassica napus</i> L. / Raps			
26/2011	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Elisabeth Gunnarsson, Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	Dylan	17-5/155 11.03.2013 – 11.03.2038
<i>Solanum tuberosum</i> L. / Harilik kartul			
47/2010	a) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	Teele	17-5/156 14.03.2013 – 14.03.2038
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Harilik nisu			
30/2010	a) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa b) Vytautas Ruzgas (50%) Lithuanian Research Centre for Agriculture and Forestry, 5051 Akademija, Dotnuva Parish, Kediniai district, Leedu Reine Koppel (30%), Anne Ingver (10%), Merlin Haljak (10%) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	Kallas	17-5/157 18.04.2013 – 18.04.2038
31/2010	a) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa b) Vytautas Ruzgas (50%) Lithuanian Research Centre for Agriculture and Forestry, 5051 Akademija, Dotnuva Parish, Kediniai district, Leedu Reine Koppel (30%), Anne Ingver (10%), Merlin Haljak (10%) Jõgeva SAI Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	Nemunas	17-5/158 20.05.2013 – 20.05.2038

VI Sordikaitse lõpetamine Termination of Protection

1. Omaniku soovil Surrender of Protection

Kaitsealuse sordi registr. nr	Omanik	Sordinimi	Lõpetamise kuupäev
Grant Number	Holder	Denomination	Date of Termination
<i>Dactylis glomerata</i> L. / Harilik kerahein			
85	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW Luxor	21.03.2013

C. Puuvilja- ja marjakultuuride tuntud sordid

Known Varieties of Fruits and Berries

I Ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega sordid *Varieties with officially recognized description*

II Registreeritud tuntud sordid *Registration of Known varieties*

Taotluse nr.	a) taotleja b) säilitaja	Sordinimi, sünonüümid	Kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer	Denomination	Approval Date
<i>Prunus avium L. / Magus kirsipuu</i>			
21/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Gronkavaja Sünonüüm: Gronkavaya, Гронкавая	11.03.2013
22/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Iput Sünonüüm: Iputj, Ипутъ	11.03.2013
23/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Madissoni roosa	11.03.2013
24/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Tiki	11.03.2013
82/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Dönisseni kollane Sünonüüm: Dönissen´s Gelbe Knorpelkirsche	21.03.2013
104/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Leningradi must Sünonüüm: Leningradskaja tšornaja	04.04.2013
105/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Adelina	04.04.2013
<i>Prunus cerasus L. / Hapu kirsipuu</i>			
25/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Turgenevka	11.03.2013

Taotluse nr.	a) taotleja	Sordinimi,	Kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer	synonüümid Denomination	Approval Date
83/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Läti madalkirss Sünonüümid: Läti-Leedu madalkirss, Žagarvyšne	21.03.2013
105/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Novella	04.04.2013
<i>Pyrus communis</i> L. / Harilik pirnipuu			
93/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Kurvitsa lemmik	1.04.2013
94/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Karmla	1.04.2013
95/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Belorusskaja pozdnjaja Sünonüüm: Белорусская поздняя	1.04.2013
96/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Lutsu võipirn	1.04.2013
97/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Mliivska Rannja Sünonüümid: Mlejevi varajane pirn, Mlejevskaja rannaja	1.04.2013
98/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Kägi bergamott	1.04.2013
99/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Seiu	1.04.2013
100/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Moskovskaja Sünonüüm: Moskvitška	1.04.2013
101/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Suvenirs	1.04.2013

Taotluse nr.	a) taotleja	Sordinimi,	Kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer	sünonüümid Denomination	Approval Date
110/2013	a), b) Krista Liiv-Kalbus Koruste küla, Rõngu vald, 61004 Tartumaa	Marsianka	10.04.2013
121/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Pamjatnaja	29.04.2013
137/2013	a, b) OÜ Seedri Puukool Polli küla, Karksi vald, 69108 Viljandimaa	Tartu pirn	03.05.2013
138/2013	a, b) OÜ Seedri Puukool Polli küla, Karksi vald, 69108 Viljandimaa	Duhmjanaja Sünonüüm: Духмяная	03.05.2013
Ribes rubrum L. / Punane sõstar 26/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Hollandi punane Sünonüüm: Red Dutch	11.03.2013
27/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Viksnes	11.03.2013
140/2013	a, b) OÜ Seedri Puukool Polli küla, Karksi vald, 609108 Viljandimaa	Bajana Sünonüümid: Bayana, Баяна	02.05.2013
Ribes nigrum L. / Must sõstar 28/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Anneke	11.03.2013
29/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Bagira	11.03.2013
30/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Pamjati Vavilova Sünonüümid: Pamyati Vavilova, Pamjat Vavilova	11.03.2013
Prunus domestica L. / Harilik ploompüü 31/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Euraasia 21	11.03.2013
32/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Kihelkonna	11.03.2013
33/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Liivi kollane munaploom	11.03.2013
34/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Mount Royal Plum	11.03.2013

Taotluse nr.	a) taotleja	Sordinimi,	Kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer	synonüümid Denomination	Approval Date
35/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Märjamaa	11.03.2013
36/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Perdrigon	11.03.2013
37/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Polli Emma	11.03.2013
38/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Polli munaploom	11.03.2013
39/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Renklod Haritonovoi Sünonüüm: Ренклод Харитоновой	11.03.2013
40/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Tartu punane	11.03.2013
41/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Zaretsnaja rannaja Sünonüüm: Zarečnaja Rannaja	11.03.2013
42/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Vikana	11.03.2013
106/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Volli ploom	05.04.2013
139/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a, b) OÜ Seedri Puukool Polli küla, Karksi vald, 69108 Viljandimaa	Emma Leppermann	02.05.2013
43/2013	Prunus cerasifera Ehrh. x Prunus salicina Lindl. / Hiina ploomipuu ja haralise ploomipuu hübriid a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Kubanskaja kometa	11.03.2013
107/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu	Matjunini 9-250	04.04.2013

Taotluse nr.	a) taotleja	Sordinimi,	Kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer	sünonüümid Denomination	Approval Date
44/2013	b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Mara	11.03.2013
Malus domestica Borkh. / Aed-õunapuu 60/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Karksi renett	11.03.2013
61/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Paide taliõun	21.03.2013
62/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Liivi sibulõun	21.03.2013
63/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Orlik	21.03.2013
64/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Antonovka Sünonüümid: Antoonovka, Possarts Moskauer Nalivia, King of the Steppe, Antonowka	21.03.2013
65/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Pamjat Issajeva Sünonüüm: Память Исаева	21.03.2013
66/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Veteran	21.03.2013
67/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Krügeri tuviõun	21.03.2013
68/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Alro	21.03.2013
69/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Martsipan	21.03.2013

Taotluse nr.	a) taotleja b) säilitaja	Sordinimi, sünonüümid	Kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer	Denomination	Approval Date
70/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Suislepp	21.03.2013
71/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Krameri tuviõun	21.03.2013
72/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Põltsamaa taliõun	21.03.2013
73/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Sõstraroosa	21.03.2013
74/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Tallinna pirnõun Sünonüüm: Revaler Birnapfel	21.03.2013
75/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Make	21.03.2013
76/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Imrus	21.03.2013
77/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Liivi kuldrenett	21.03.2013
78/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Melba	21.03.2013
79/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Tellissaare	21.03.2013
80/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Pärnu tuviõun Sünonüümid: Treboux Sämling, Schafsnase, Lambanina	21.03.2013
81/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a) Eesti Maaülikool	Sügisjoonik	21.03.2013

Taotluse nr.	a) taotleja	Sordinimi,	Kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer	synonüümid Denomination	Approval Date
90/2013	Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Sünonüümid: Rudens Svitrainais, Osenneje Polosatoje, Rudeninis Dryžuotasis, Syysjuovikas, Liivimaa Gravenstein Valge klaarõun Sünonüümid: Papirovska, Weisser Klarapfel	01.04.2013
120/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Orlovski sinap	29.04.2013
122/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Maikki	29.04.2013
123/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Pirja	29.04.2013
125/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Auksis	29.04.2013
126/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Pervinka	29.04.2013
127/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Alesja	29.04.2013
128/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Slavjanin	29.04.2013
129/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Sputnik	29.04.2013
130/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Punane talvenauding	29.04.2013
131/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus	Antei	29.04.2013

Taotluse nr.	a) taotleja b) säilitaja	Sordinimi, sünonüümid	Kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer	Denomination	Approval Date
132/2013	keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa a, b) OÜ Seedri Puukool Polli küla, Karksi vald, 69108 Viljandimaa	Delikates	02.05.2013
133/2013	a, b) OÜ Seedri Puukool Polli küla, Karksi vald, 69108 Viljandimaa	Zarja Alatau Sünonüümid: Zarya Alatau Заря Алатау	03.05.2013
134/2013	a, b) OÜ Seedri Puukool Polli küla, Karksi vald, 69108 Viljandimaa	Arbat Sünonüüm: Арбат	02.05.2013
135/2013	a, b) OÜ Seedri Puukool Polli küla, Karksi vald, 69108 Viljandimaa	Tartu roosõun Sünonüüm: Wealthy	02.05.2013
136/2013	a, b) OÜ Seedri Puukool Polli küla, Karksi vald, 69108 Viljandimaa	Silva	02.05.2013
Malus Mill. / Plomilehine õunapu 89/2013	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69108 Viljandimaa	Dolgo	1.04.2013

Sordileht

Variety Listing

I Laekunud taotlused *Received Applications*

1. Sordilehe taotlused *Applications for Variety Listing*

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Aretusnumber/ Sordinime ettepanek
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Breeder's Reference / Proposed Denomination
Avena sativa L. / Harilik kaer 15/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Nordsaat Saatzucht GmbH Saatzucht Langenstein Böhnshäuser Straße 1, 38895 Langenstein, Saksamaa	NORD11/112 / Apollon
16/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Nordsaat Saatzucht GmbH Saatzucht Langenstein Böhnshäuser Straße 1, 38895 Langenstein, Saksamaa	NORD 11/128 / Bison
45/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Saatzucht Firlbeck GmbH & Co. KG Johann-Firlbeck-Str. 20, 94348 Atting/Rinkam , Saksamaa	F 9234 / -
Avena nuda L. / Paljas kaer 108/2013	a), b) GSS Saatzucht Salzmünde GmbH Raiffeisenstrasse 1, 23815 Westerrade, Saksamaa	GSS HA 03 / Salomon
112/2013	a), b) GSS Saatzucht Salzmünde GmbH Raiffeisenstrasse 1, 23815 Westerrade, Saksamaa	GSS HA 04 (HA1228) / Sandokan
113/2013	a), b) GSS Saatzucht Salzmünde GmbH Raiffeisenstrasse 1, 23815 Westerrade, Saksamaa	GSS HA 05 (HA1168) / Samuel
Hordeum vulgare L. / Suvioder 12/2013	a) Saaten-Union GmbH	NORD 07/1111 / Tatum

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Aretusnumber/ Sordinime ettepanek
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Breeder's Reference / Proposed Denomination
13/2013	Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Nordsaat Saatzucht GmbH Saatzucht Langenstein Böhnshauer Straße 1, 38895 Langenstein, Saksamaa a) Saaten-Union GmbH	NORD 09/2421/ Kerstin
14/2013	Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Nordsaat Saatzucht GmbH Saatzucht Langenstein Böhnshauer Straße 1, 38895 Langenstein, Saksamaa a) Saaten-Union GmbH	AC07/568/5/ -
19/2013	Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG Marienhofstrasse 13, 94342 Irlbach (bei Straubing), Saksamaa	Br 10115d2 / -
46/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Saatzucht Josef Breun GmbH & Co. KG Amselweg 1, 91074 Herzogenaurach, Saksamaa	SY 410-256 / Shaloo
47/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Syngenta UK Ltd. Market Stainton, Market Rasen, Lincs LN8 5LJ, UK	NOS 16111-55 / -
57/2013	a), b) Saatzucht Josef Breun GmbH & Co. KG Amselweg 1, 91074 Herzogenaurach, Saksamaa	Br12090u6 / -
58/2013	a), b) Saatzucht Josef Breun GmbH & Co. KG Amselweg 1, 91074 Herzogenaurach, Saksamaa	Br12128w3 / -
109/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW 12860-06 / Margareta
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Suviniis		
9/2013	a), b) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	200 / -
10/2013	a), b) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	186.2.4 / -
11/2013	a), b) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	161.1.6 / -
17/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Wiersum Plantbreeding BV P.O. Box 8, 9670 AA Winschoten, Holland	LW06SW744-06 / Quintus
18/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Strube Research GmbH & Co. KG Hauptstrasse 1, D-38387 Söllingen, Saksamaa	STRU 052191.2 / Matthus
48/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Secobra Saatzucht GmbH Feldkirchen 3, D-85368 Moosburg, Saksamaa	SEC 426-01-2b / -
49/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Secobra Saatzucht GmbH Feldkirchen 3, D-85368 Moosburg, Saksamaa	SEC 431-01-9 / -
54/2013	a) Plantanova Oy Köyliöntie 268, 32250 Kojonkulma, Soome b) Secobra Saatzucht GmbH Feldkirchen 3, D-85368 Moosburg, Saksamaa	SEC 518-04-3 / -
116/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW 71206 / -
117/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW 81230 / -
<i>Brassica napus</i> L. / Suviraps		
20/2013	a), b) Bayer CropScience Raps GbR GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG40301 / -

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Aretusnumber/ Sordinime ettepanek
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Breeder's Reference / Proposed Denomination
50/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Knold & Topp ApS Fyrrevänet 1, DK 8300 Odder, Taani	TOP 430 / SilverShadow
55/2013	a), b) Bayer CropScience Raps GbR GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG40303 / -
56/2013	a), b) Bayer CropScience Raps GbR GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG49105 / -
59/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW S2882 / -
84/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW S2884 / -
30/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW R2876 / Pilani
31/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW R2867 / -
Brassica rapa L. var. silvestris (Lam.) Briggs. / Suvirüps		
53/2013	a), b) Svalöf Consulting AB Box 13, SE-23053 Alnarp, Rootsi	SC3309 / -
Pisum sativum L. (Partim) / Põldhernes		
49/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW 96664 / Rokka
Vicia faba L. / Põlduba		
51/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Saatzucht Gleisdorf Am Tieberhof 33, A-8200 Gleisdorf, Austria	GL A 413 / Alexia
52/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Saatzucht Gleisdorf Am Tieberhof 33, A-8200 Gleisdorf, Austria	GL A 411 / Julia
87/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4, D-39398 Hadmersleben Saksamaa	SWO 3-04 / Isabell
88/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4, D-39398 Hadmersleben Saksamaa	SW 107 / Laura
102/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4, D-39398 Hadmersleben Saksamaa	SW-ZG 2007 / Boxer
Zea mays L. / Mais		
114/2013	a), b) Limagrain Europe BP 3 Ferme de l'Etang, 77390 Verneuil l'Etang Prantsusmaa c) Older Grupp OÜ Üksnurme tee 8, 75501 Saku, Eesti	LZM159/85 / Activate
115/2013	a), b) Limagrain Europe BP 3 Ferme de l'Etang, 77390 Verneuil l'Etang Prantsusmaa c) Older Grupp OÜ Üksnurme tee 8, 75501 Saku, Eesti	LZM160/85 / Glory
118/2013	a), b) Monsanto Crop Sciences DK	EH3014 / DKC3014

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Aretusnumber/ Sordinime ettepanek
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Breeder's Reference / Proposed Denomination
119/2013	Postbox 659, DK-2200 Copenhagen, Taani c) Aiva Kupfere Robezu Str.39, LV-3002 Jelgava, Läti a), b) Monsanto Crop Sciences DK Postbox 659, DK-2200 Copenhagen, Taani c) Aiva Kupfere Robezu Str. 39, LV-3002 Jelgava, Läti	EL3442 / DKC3333

3. Soovitatud sordilehe taotlused *Applications for Recommended Variety List*

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordinimi
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Denomination
<i>Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol. / Suvinisu</i>		
13/2009	a) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) KWS Lochow GmbH Zuchtstation Wetze 37154 Northeim, Saksamaa c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi	KWS Scirocco
31/2011	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) KWS Lochow GmbH Zuchtstation Wetze 37154 Northeim, Saksamaa	KWS Buran
36/2007	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	Mosaik
<i>Hordeum vulgare L. / Suvioder</i>		
4/2011	a), b), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani	Evergreen

II Sordinimed *Variety Denominations*

1. Sordinime ettepanekud *Proposed Variety Denominations*

Taotluse nr.	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordinime ettepanek/ aretusnumber taotluses	Sordinime ettepanek	Ettepaneku saamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Applied with proposed denomination/ Breeder's reference	Proposed denomination	Date of receipt of proposed denomination
<i>Avena sativa L. / Harilik kaer</i>				
15/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Nordsaat Saatzucht GmbH Saatzucht Langenstein Böhnshäuser Straße 1, 38895 Langenstein, Saksamaa	NORD11/112	Apollon	07.03.2013
16/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Nordsaat Saatzucht GmbH Saatzucht Langenstein Böhnshäuser Straße 1, 38895 Langenstein, Saksamaa	NORD 11/128	Bison	07.03.2013

Taotluse nr.	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordinime ettepanek/ aretusnumber taotluses	Sordinime ettepanek	Ettepaneku saamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Applied with proposed denomination/ Breeder's reference	Proposed denomination	Date of receipt of proposed denomination
Avena nuda L. / Paljas kaer				
108/2013	a), b) GSS Saatzucht Salzmünde GmbH Raiffeisenstrasse 1, 23815 Westerrade, Saksamaa	GSS HA 03	Salomon	5.04.2013
112/2013	a), b) GSS Saatzucht Salzmünde GmbH Raiffeisenstrasse 1, 23815 Westerrade, Saksamaa	GSS HA 04 (HA1228)	Sandokan	9.04.2013
113/2013	a), b) GSS Saatzucht Salzmünde GmbH Raiffeisenstrasse 1, 23815 Westerrade, Saksamaa	GSS HA 05 (HA1168)	Samuel	9.04.2013
Hordeum vulgare L. / Suvioder				
12/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Nordsaat Saatzucht GmbH Saatzucht Langenstein Böhnshäuser Straße 1, 38895 Langenstein, Saksamaa	NORD 07/1111	Tatum	07.03.2013
13/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Nordsaat Saatzucht GmbH Saatzucht Langenstein Böhnshäuser Straße 1, 38895 Langenstein, Saksamaa	NORD 09/2421	Kerstin	07.03.2013
46/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Syngenta Seeds Ltd. Market Stainton, Market Rasen, Lincs LN8 5LJ, UK	SY 410-256	Shaloo	12.03.2013
109/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW 12860-06	Margareta	8.04.2013
Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol. / Suvinisu				
17/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Wiersum Plantbreeding BV P.O. Box 8, 9670 AA Winschoten, Holland	LW06SW744-06	Quintus	07.03.2013
18/2013	a) Saaten-Union GmbH Eisenstrasse 12, 30916 Isernhagen HB, Saksamaa b) Strube Research GmbH & Co. KG Hauptstrasse 1, D-38387 Söllingen, Saksamaa	STRU 052191.2	Matthus	07.03.2013
Brassica napus L. / Suviraps				
50/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Knold & Topp ApS Fyrrevänet 1, DK 8300 Odder, Taani	TOP 430	SilverShadow	12.03.2013
9/2012	a), b) Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth D-24363 Holtsee, Saksamaa	DLE 1210	Holm	01.04.2013
10/2012	a), b) Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth D-24363 Holtsee, Saksamaa	DLE 1211	Colten	01.04.2013
11/2012	a), b) Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth D-24363 Holtsee, Saksamaa	DLE 1212	Tappas	01.04.2013
12/2012	a), b) Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth D-24363 Holtsee, Saksamaa	DLE 1251	Cultus CL	01.04.2013
85/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv, Rootsi	SW Q2862	Pilani	28.03.2013

Taotluse nr.	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordinime ettepanek/ aretusnumber taotluses	Sordinime ettepanek	Ettepaneku saamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Applied with proposed denomination/ Breeder's reference	Proposed denomination	Date of receipt of proposed denomination
<i>Pisum sativum</i> L. (Partim) / Põldhernes				
111/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rīgas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW 96664	Rokka	09.04.2013
<i>Zea mays</i> L. / Mais				
114/2013	a), b) Limagrain Europe BP 3 Ferme de l'Etang, 77390 Verneuil l'Etang Prantsusmaa c) Older Grupp OÜ Üksnurme tee 8, 75501 Saku, Eesti	LZM159/85	Activate	9.04.2013
115/2013	a), b) Limagrain Europe BP 3 Ferme de l'Etang, 77390 Verneuil l'Etang Prantsusmaa c) Older Grupp OÜ Üksnurme tee 8, 75501 Saku, Eesti	LZM160/85	Glory	9.04.2013
118/2013	a), b) Monsanto Crop Sciences DK Postbox 659, DK-2200 Copenhagen, Taani c) Aiva Kupfere Robezu Str. 39, LV-3002 Jelgava, Lāti	EH3014	DKC3014	17.04.2013
119/2013	a), b) Monsanto Crop Sciences DK Postbox 659, DK-2200 Copenhagen, Taani c) Aiva Kupfere Robezu Str. 39, LV-3002 Jelgava, Lāti	EL3442	DKC3333	17.04.2013
<i>Vicia faba</i> L. / Põlduba				
51/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Saatzucht Gleisdorf Am Tieberhof 33, A-8200 Gleisdorf, Austria	GL A 413	Alexia	12.03.2013
52/2013	a), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Saatzucht Gleisdorf Am Tieberhof 33, A-8200 Gleisdorf, Austria	GL A 411	Julia	12.03.2013
87/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rīgas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti b) Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4, D-39398 Hadmersleben	SWO 3-04	Isabell	28.03.2013
88/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rīgas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti b) Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4, D-39398 Hadmersleben	SW 107	Laura	28.03.2013
102/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rīgas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti b) Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4, D-39398 Hadmersleben	SW-ZG 2007	Boxer	03.04.2013
<i>Pisum sativum</i> L. (Partim) / Põldhernes				
111/2013	a) Lantmännen SW Seed SIA Rīgas iela 20a, Jelgava, LV 3002, Lāti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW 96664	Rokka	09.04.2013

3. Kinnitatud sordinimed *Approved Variety Denominations*

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Endine sordimi/ aretusnumber	Sordinimi /kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Previous Denomination/ Breeder's Reference	Variety Denomination/ Date of Approval
<i>Hordeum vulgare</i> L. / Suvioder			
12/2011	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) Sejet Planteforaedling I/S Norremarksvej 67, DK-8700 Horsens, Taani	SJ108077	Carambole 19.03.2013
6/2011	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) KWS Lochow GmbH Ferdinand-von-Lochow-Str. 5, 29303 Bergen, Saksamaa	LP 1159.3.03	Conchita 21.02.2013
<i>Solanum tuberosum</i> L. / Harilik kartul			
47/2010	a), b) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	J1490-03	Teele 14.03.2013
<i>Pisum sativum</i> L (Partim) / Põldhernes			
8/2011	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) KWS LOCHOW GMBH Ferdinand-von-Lochow-Str. 5, 29303 Bergen Saksamaa	LPKE 8425/03	Alvesta 21.02.2013
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Talinisu			
30/2010	a), b), c) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	LIA 00134	Kallas 18.04.2013
31/2010	a), b), c) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	LIA 0044	Nemunas 20.05.2013

III Tagasivõetud sordilehe taotlused *Withdrawal of Applications for Variety Listing*

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Aretusnumber/ Sordinime ettepanek
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Breeder's Reference / Proposed Denomination
<i>Hordeum vulgare</i> L. / Suvioder		
3/2012	a), c) KWS Scandinavia A/S Åmarksvej 31, 4891 Toreby, Taani b) KWS Lochow GmbH Ferdinand-von-Lochow-Str. 5, 29303 Bergen Saksamaa	KWS 107248W / -
4/2012	a), c) KWS Scandinavia A/S Åmarksvej 31, 4891 Toreby, Taani b) KWS Lochow GmbH Ferdinand-von-Lochow-Str. 5, 29303 Bergen Saksamaa	KWS 111858 / -
5/2012	a), c) KWS Scandinavia A/S Åmarksvej 31, 4891 Toreby, Taani b) KWS Lochow GmbH Ferdinand-von-Lochow-Str. 5, 29303 Bergen Saksamaa	KWS 111319 / -
6/2012	a), c) KWS Scandinavia A/S Åmarksvej 31, 4891 Toreby, Taani b) KWS Lochow GmbH Ferdinand-von-Lochow-Str. 5, 29303 Bergen Saksamaa	KWS 111413 / -
<i>Brassica napus</i> L. / Suviraps		
32/2012	a) Lantmännen SW Seed SIA Rīgas iela 20a, Jelgava, Lāti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW R2877 / -

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Aretusnumber/ Sordinime ettepanek
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Breeder's Reference / Proposed Denomination
46/2012	a), b) Bayer CropScience Raps GbR GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG4204 / -
47/2012	a), b) Bayer CropScience Raps GbR GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG4205 / -
50/2012	a), b) Bayer CropScience Raps GbR GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG4103 / Center

IV Otsused *Decisions*

1. Sordilehte võtmine *Additions to the Variety List*

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordilehte võtmise kuupäev
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Date of Variety Listing
<i>Pisum sativum</i> L.(Partim) / Põldhernes		
Alvesta	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) KWS LOCHOW GMBH Ferdinand-von-Lochow-Str. 5, 29303 Bergen Saksamaa	21.02.2013
<i>Hordeum vulgare</i> L. / Suvioder		
Conchita	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) KWS LOCHOW GMBH Ferdinand-von-Lochow-Str. 5, 29303 Bergen Saksamaa	21.02.2013
Carambole	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) Sejet Planteforaedling I/S Norremarksvej 67, DK-8700 Horsens, Taani	19.03.2013
<i>Solanum tuberosum</i> L. / Harilik kartul		
Teele	a), b), c) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	14.03.2013
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Talinisu		
Kallas	a), b), c) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	18.04.2013
Nemunus	a), b), c) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	20.05.2013

V Taotleja, säilitaja või esindaja muutused

Changes in the Person of the Applicant, the Maintainer or of the Agent

Taotluse nr	Sordinimi	Endine a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Uus a) taotleja b) säilitaja c) esindaja
Application No	Denomination	Previous a) Applicant b) Maintainer c) Agent	New a) Applicant b) Maintainer c) Agent
<i>Trifolium pratense</i> / Punane ristik			
5/2006	Atlantis	c) -	c) Older grupp OÜ Näituse 3-1, 75501 Saku
23/2008	Harmonie	c) -	c) Older grupp OÜ Näituse 3-1, 75501 Saku
<i>Hordeum vulgare</i> L. / Suvioder			
18/2010	Propino	b) Syngenta Seeds Ltd.	b) Syngenta UK Ltd.

Taotluse nr	Sordinimi	Endine a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Uus a) taotleja b) säilitaja c) esindaja
Application No	Denomination	Previous a) Applicant b) Maintainer c) Agent	New a) Applicant b) Maintainer c) Agent
15/2012	Sanette	Market Stainton, Market Rasen, Lincs LN8 5LJ, UK b) Syngenta Seeds Ltd.	Market Stainton, Market Rasen, Lincs LN8 5LJ, UK b) Syngenta UK Ltd.
48/2012	Quench	Market Stainton, Market Rasen, Lincs LN8 5LJ, UK b) Syngenta Seeds Ltd.	Market Stainton, Market Rasen, Lincs LN8 5LJ, UK b) Syngenta UK Ltd.
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Suvinisu		Market Stainton, Market Rasen, Lincs LN8 5LJ, UK	Market Stainton, Market Rasen, Lincs LN8 5LJ, UK
49/2001	Picolo	b) Saatzucht Dr. J. Ackermann & Co Ringstrasse 17, 94342 IRLBACH (bei Straubing), Saksamaa	b) Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG Marienhofstrasse 13, 94342 IRLBACH (bei Straubing), Saksamaa

VI Sordilehest väljaarvamine

Deletions from the Variety List

1. Omaniku / säilitaja soovil *By the request of the Owner / Maintainer*

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Väljaarvamise kuupäev
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Date of deletion
<i>Sinapis alba</i> L. / Valge sinep Elbe	a) GSS Saatzucht Salzmünde GmbH Raiffeisenstrasse 1, 23815 Westerrade, Saksamaa b) NUFARM Deutschland GmbH Im Mediapark 4 e, D 50670 1, Köln, Saksamaa	26.03.2013

2. Sordilehes hoidmise tähtaja möödumise tõttu *Expiration of Listing Period*

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Väljaarvamise kuupäev
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Date of deletion
<i>Festuca rubra</i> L. / Punane aruhein Felix	a), b) DLF-Trifolium A/S Hojerupvej 31, DK-4660 Store Heddinge, Taani	26.02.2013
<i>Poa pratensis</i> L. / Aasnurmikas Cocktail	a), b) DLF-Trifolium A/S Hojerupvej 31, DK-4660 Store Heddinge, Taani	26.02.2013

PÕLLUMAJANDUSAMET SORDIOSAKOND AGRICULTURAL BOARD VARIETY DEPARTMENT			
Address	Vabaduse plats 4, 71020 Viljandi, Eesti Vabariik; tel: +372 435 1241		
Laima Puur	osakonnajuhataja, head of department	Tel/phone: +372 435 1240; +372 522 0855	laima.puur@pma.agri.ee
Ivi Loper	osakonnajuhataja asetäitja, deputy head of department	Tel/phone: +372 435 1240, +372 525 1812	ivi.loper@pma.agri.ee
Eha Kunberg	peaspetsialist, chief specialist	Tel/phone: +372 435 1241	cha.kunberg@pma.agri.ee